


# Cavalli da tiro tra di loro

**23/10/2026** Anche con la trazione elettrica, la Cayenne rimane un tuttofare senza compromessi, sempre pronta a dare una mano. Ad esempio come potente cavallo da tiro.

Quando chiamano Peter Jenni, di solito ci sono compiti impegnativi da svolgere. Infatti, non solo lavora come trasportatore, ma si occupa anche di mantenere l'ordine nel bosco – insieme ai suoi cavalli Mo e Hero. Lì dove i macchinari pesanti non arrivano o non possono entrare, il legname abbattuto o caduto viene ancora trascinato fuori dal bosco con la sola forza muscolare. Un lavoro che ti fa sudare, ma che ha ancora senso anche nell'era delle macchine complesse. Perché gli zoccoli dei cavalli sono decisamente più delicati sul terreno del bosco rispetto alle grandi ruote degli apparecchi pesanti, che compattano il suolo.

I trasportatori di legname sono una piccola comunità in Svizzera. «Ci sono pochissimi che praticano ancora questo mestiere. Sia che si tratti di un vero e proprio intervento forestale o di un semplice hobby su un percorso appositamente allestito», spiega Jenni, che con i suoi cavalli pratica entrambe le forme di trasporto del legname. Per i lavori pesanti si usano preferibilmente cavalli a sangue freddo. Queste razze equine sono considerate robuste, con nervi d'acciaio e di indole docile. Questo vale senza dubbio anche per Mo, il cavallo di nove anni. «Abbiamo esclusivamente cavalli della razza austriaca Noriker», spiega

Peter Jenni. Questi animali pesano dai 600 ai 900 kg e sono quindi decisamente più robusti della maggior parte dei loro simili. Chi vuole trasportarli sul luogo di lavoro ha quindi bisogno non solo di un rimorchio adatto, ma anche di un veicolo trainante sufficientemente potente. Infatti, questi due pesi massimi e il loro rimorchio mettono alla prova molti veicoli. Ma non la nuova Cayenne Electric: con una capacità di traino fino a 3,5 tonnellate (con il pacchetto fuoristrada opzionale), stabilisce nuovi standard tra i SUV completamente elettrici.

## Viaggiare in tutta tranquillità

Oggi è Mo ad accompagnare Peter Jenni nel bosco. Si capisce a prima vista che i due formano una squadra affiatata. A un leggero cenno, il castrone sale con naturalezza sulla rampa ed entra tranquillamente nel rimorchio.

Dato che non solo la capacità massima di traino del veicolo è sufficiente, ma anche il carico verticale e il carico utile rientrano nei valori consentiti, il viaggio verso la vicina zona boschiva può avere inizio. Durante il tragitto, la nuova Cayenne Electric mette pienamente in luce i vantaggi della sua trazione elettrica: coppia massima già dal primo giro, erogazione lineare della potenza e perfetta dosabilità. Così traina il rimorchio e i passeggeri non solo in modo praticamente silenzioso, ma anche con sicurezza e comfort. Ottimo, dopotutto gli animali devono arrivare sul posto il più rilassati possibile, per poter dare il massimo.

## Buona collaborazione

Delicato e preciso come la trazione elettrica della Cayenne Electric è anche il modo in cui Jenni interagisce con il suo cavallo a sangue freddo: frenesia, parole ad alta voce o schiocchi di frusta qui sono tabù. «Il cavallo avrà sempre l'ultima parola», dice Jenni. Non si può comunque costringere questo animale possente, quindi si tratta di una collaborazione consapevole.

Il compito del carrettiere è quindi quello di guidare il cavallo con istruzioni chiare, senza sovraccaricarlo né metterlo in pericolo. «Non dobbiamo mai dimenticare che si tratta di un animale da fuga», avverte. «Possiamo allenarlo a molte cose, come ad esempio alberi che cadono o rumori di lavoro. Ciononostante, può sempre capitare che il cavallo si spaventi per un rumore sconosciuto.» E a differenza dei macchinari pesanti, qui non c'è un pulsante di emergenza. È quindi ancora più importante che il carrettiere o la carrettiera e il cavallo formino una squadra affiatata – come Peter Jenni e Mo.

## Guidato con precisione

Che sia sul percorso o nel bosco: nel trasporto del legname non conta solo la forza pura – anche se questa c'è senza dubbio. A lungo andare, un cavallo da lavoro può trainare circa un quarto del proprio peso corporeo, mentre per brevi periodi anche molto di più. In casi estremi, un Noriker come Mo, che

pesa circa 850 kg, riesce addirittura a trainare più di una tonnellata. Ma quando si ha a che fare con una massa del genere, ci vuole soprattutto un po' di astuzia, per esempio per sfruttare al meglio l'effetto leva. Anche la scelta del percorso deve essere quella giusta: dopotutto, è decisamente più facile trainare un tronco in discesa che in salita. Ciò che nella Cayenne Electric, quando traina un rimorchio, è compito dell'assistente di manovra e della telecamera a 360 gradi, nel trasporto del legname spetta alla visione d'insieme e all'esperienza dei carrettieri. E quello che nel SUV è il gancio di traino estraibile elettricamente, qui è il finimento da traino adatto.

## Attrezzati al meglio

Oltre alle massicce catene per fissare il legname, qui si usano finimenti robusti e resistenti. «Di solito sono in pelle, ma esistono già delle buone alternative senza pelle», dice Jenni. Fondamentale è il finimento Kumt, a cui viene poi fissato il bilanciere. La bardatura non deve stringere il cavallo, ma allo stesso tempo deve calzare bene per trasmettere la forza di traino in modo uniforme sulle spalle dell'animale. Mentre il sistema a trazione integrale della Porsche Cayenne Electric privilegia l'asse posteriore e, se necessario, invia potenza all'anteriore, il cavallo funziona esattamente al contrario: lavora soprattutto con le spalle e solo in secondo luogo con gli zoccoli posteriori.

## Versatile in ogni situazione

I cavalli di Peter Jenni non sono solo animali da lavoro: il lavoro nel bosco non basta a tenerli occupati. Per questo Mo viene usato anche come cavallo da sella, ogni tanto tira le carrozze – o semplicemente pascola nel prato. Inoltre, durante i corsi occasionali per principianti, mostra come funziona il trasporto del legname. Mo è quindi un vero tuttofare – proprio come la nuova Cayenne Electric: con le sue doti fuoristrada, un'autonomia fino a 642 chilometri, una potenza di ricarica di 400 kW e la dinamica di guida tipica di Porsche, anche lei dimostra la sua versatilità nelle situazioni più disparate.

Che sia proprio un cavallo ad adornare lo stemma Porsche non sorprende affatto dopo una giornata trascorsa con Mo. L'animale araldico proviene dallo stemma della città di Stoccarda e ricorda le origini della città: lo «Stutengarten», fondato nel X secolo.

## Info

Text first published in the Porsche magazine Christophorus 420.

Text: Philipp Aeberli
Images: David Künzler

Copyright: All images, videos and audio files published in this article are subject to copyright. Reproduction in whole or in part is not permitted without the written consent of Dr. Ing. h.c. F. Porsche

AG. Please contact newsroom@porsche.com for further information.

## MEDIA ENQUIRIES



**Sandro Kälin**

Head of Communications Porsche Schweiz AG
+41 41 487 91 16
sandro.kaelin@porsche.ch



**Siraya Schäfer**

Press and Public Relations Specialist, Porsche Schweiz AG
+41 41 487 91 47
siraya.schaefer@porsche.ch

### Consumption data

**Cayenne Electric (WLTP)*:** Consumo energia elettrica ciclo misto (gamma modelli): 22.0 – 19.7 kWh/100 km; Emissioni $CO_2$ ciclo misto (gamma modelli): 0 g/km

*Further information on the official fuel consumption and the official specific $CO_2$ emissions of new passenger cars can be found in the "Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die $CO_2$-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen" (Fuel Consumption, $CO_2$Emissions and Electricity Consumption Guide for New Passenger Cars), which is available free of charge at all sales outlets and from DAT (Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Helmuth-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern-Scharnhausen, www.dat.de).

### Image Sublines

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_1.jpg
Title: Peter Jenni and Mo, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Una squadra forte: Peter Jenni e Mo mentre trasportano la legna – dove si lavora con precisione al centimetro.

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_2.jpg
Title: Porsche Cayenne Electric, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Uno sguardo indietro: Un rimorchio con due cavalli è il compito perfetto per questo potente veicolo elettrico.

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_3.jpg
Title: Peter Jenni and Mo, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Pratica consolidata: Caricare i cavalli sul rimorchio dovrebbe essere una routine – sia per i cavalli che per chi li accudisce.

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_4.jpg
Title: Porsche Cayenne Electric, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Evitare la resistenza: Il rimorchio per cavalli di Böckmann punta su una forma aerodinamica.

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_5.jpg
Title: Porsche Cayenne Electric, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Tutto sotto controllo: Sulla Cayenne, l'elettronica ti semplifica la vita. Ad esempio durante l'aggancio.

Path: Cavalli da tiro tra di loro/Images/img_7.jpg
Title: Workhorse, 2026, Porsche Schweiz AG
Subline: Pausa meritata: Nel trasporto della legna, i cavalli da lavoro danno il massimo.

## Link Collection

Link to this article
https://newsroom.porsche.com/it_CH/2026/scene-passion/porsche-christophorus-cayenne-43554.html

Media Package
https://pmdb.porsche.de/newsroomzips/74d04eb0-ea7c-4714-8ebc-f963d323d5b2.zip

External Links
https://christophorus.porsche.com/christophorus-site/it.html

**Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart